



الانتخابات الرئاسية لـ 9 افريل 2009

التصويت بالوكالة

تبعاً للمرسوم الرئاسي رقم 09-60 بتاريخ 7 فبراير 2009 المتضمن استدعاء هيئة الناخبين و طبقاً للقانون العضوي المتعلق بنظام الانتخابات، تعلم قنصلية الجزائر بلندن كافة المواطنين الجزائريين المقيمين بالمملكة المتحدة وايرلندا، و المسجلين لدى مصالحها، ان فترة تحرير الوكالات قد حددت كالآتي:

من يوم السبت 21 فبراير 2009 إلى يوم الثلاثاء 31 مارس 2009.

تحرر الوكالة من طرف الموكل في مقر قنصلية الجزائر بلندن الكائن بالعنوان التالي:

6 HYDE PARK GATE, LONDON, SW7 5EW

يجب ان يكون الموكل متمتعاً بحقوقه الانتخابية و مسجلاً في نفس القائمة الانتخابية للوكيل. و لا يشترط حضور الوكيل اثناء تحرير الوكالة.

للتذكير، فلا يمكن ان يجوز الوكيل الا وكالة واحدة فقط.

* * * * *





ELECTION PRESIDENTIELLE DU 09 AVRIL 2009

LE VOTE PAR PROCURATION

SUITE AU DECRET PRESIDENTIEL N° 09-60 DU 07 FEVRIER 2009 PORTANT CONVOCATION DU CORPS ELECTORAL ET CONFORMEMENT A LA LOI RELATIVE AU REGIME ELECTORAL, LE CONSULAT D'ALGERIE A LONDRES INFORME L'ENSEMBLE DE SES RESSORTISSANTS RESIDANT AU ROYAUME-UNI ET EN IRLANDE, ET REGULIEREMENT IMMATRICULES AUPRES DE SES SERVICES, QUE LA PERIODE D'ETABLISSEMENT DES PROCURATIONS EST FIXEE DU :

SAMEDI 21 FEVRIER 2009 AU MARDI 31 MARS 2009.

LA PROCURATION EST ETABLIE PAR LE MANDANT AU SIEGE DU CONSULAT, SIS AU 6 HYDE PARK GATE, LONDON, SW7 5EW.

LE MANDANT DOIT JOUIR DE SES DROITS ELECTORAUX ET ETRE INSCRIT SUR LA MEME LISTE ELECTORALE QUE CELLE DE L'ELECTEUR MANDATÉ DONT LA PRESENCE N'EST PAS REQUISE LORS DE L'ETABLISSEMENT DE LA PROCURATION.

IL EST A NOTER QUE LE MANDATAIRE NE PEUT DISPOSER QUE D'UNE SEULE PROCURATION.





9 APRIL 2009 PRESIDENTIAL ELECTION

VOTE BY PROXY

FOLLOWING THE PRESIDENTIAL DECREE N° 09-60 OF 7TH FEBRUARY 2009 CONVENING THE ELECTORATE AND IN ACCORDANCE WITH THE LAW ON THE ELECTORAL SYSTEM, THE CONSULATE OF ALGERIA IN LONDON HEREBY INFORMS ALL ITS CITIZENS, RESIDING IN THE UNITED-KINGDOM AND IN IRELAND, AND WHO ARE REGULARLY REGISTERED WITH ITS SERVICES, THAT THE PERIOD FOR THE ESTABLISHMENT OF THE PROXIES FOR THE VOTE IS AS FOLLOWS:

FROM SATURDAY 21 FEBRUARY 2009 TO TUESDAY 31 MARCH 2009

THE PROXY IS ESTABLISHED BY THE PRINCIPAL AT THE HEADQUARTERS OF THE CONSULATE LOCATED AT 6, HYDE PARK GATE, LONDON, SW7 5EW.

THE PRINCIPAL SHOULD ENJOY HIS/HER ELECTORAL RIGHTS AND BE LISTED ON THE SAME ELECTORAL ROLL AS THAT OF THE APPOINTED VOTER WHOSE PRESENCE IS NOT REQUIRED DURING THE ESTABLISHMENT OF THE PROXY.

IT SHOULD BE NOTED THAT THE AUTHORISED REPRESENTATIVE CAN HAVE ONE PROXY ONLY.

